

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: **1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida**

1.2 Usos pertinentes identificados

de la sustancia o de la mezcla y

usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

Utilización del producto / de la

elaboración

Colorante

Pintura

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor:

Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG

Affhüppen Esch 12

D-48231 Warendorf

Área de información:

Departamento de la seguridad del producto

Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188

Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462

e-mail: helmut.starp@osmo.de

1.4 Teléfono de emergencia:

Giftnotruf Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch

Giftnotruf VIZ Österreich (24h): +43 1 406 43 43 Beratung in Deutsch und Englisch

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al

Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al

Reglamento (CE) n° 1272/2008

suprimido

Pictogramas de peligro

suprimido

Palabra de advertencia

suprimido

Indicaciones de peligro

suprimido

Consejos de prudencia

Aunque no es obligatorio etiquetar este producto, se recomienda manipularlo siguiendo las recomendaciones de seguridad.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P262 Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Datos adicionales:

Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 1)

Use una máscara contra el polvo durante el lijado en general.
Contiene 2-butanona-oxima. Puede provocar una reacción alérgica.

Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:

Atención:
Lavar los trapos utilizados inmediatamente después o guardarlos en un recipiente herméticamente cerrado (riesgo de combustión espontánea).

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.


mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:

CAS: 64742-48-9 Número CE: 918-481-9 Número de clasificación: 649-327-00-6 Reg.nr.: 01-2119457273-39	hidrocarburos alifáticos, C10-C13	 Asp. Tox. 1, H304	30-60%
---	-----------------------------------	---	--------

Indicaciones adicionales: El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
Llevar las personas afectadas al aire libre.

En caso de inhalación del producto: Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

En caso de ingestión: No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 2)

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Mareo
Dolor de cabeza

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas: CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:

Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección:

Colocarse la protección respiratoria.

Indicaciones adicionales

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Mantener alejadas las fuentes de encendido.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Agua templada y producto de limpieza
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 3)

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Proteger del calor y de la luz directa del sol.
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
Mantener el depósito cerrado herméticamente.
Evitar la formación de aerosoles.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Conservar sólo en el envase original.
Almacenar en un lugar fresco.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

No almacenar junto con agentes alcalinos (lejías).
No almacenar junto con sustancias oxidantes ni ácidas.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Clase de almacenamiento:

Xn (MIE-APQ-7)

7.3 Usos específicos finales

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

64742-48-9 hidrocarburos alifáticos, C10-C13

TWA (8 H)	Valor de larga duración: 1,200 mg/m ³ Origen: EU HSPA
-----------	---

Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 4)

8.2 Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.
No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto.

Protección respiratoria:

Si el local está bien ventilado, no es necesario.
Protección respiratoria sólo en el caso de formación de aerosoles o neblinas.
Aparato filtrador para uso breve:

Protección de manos:

Filtro A/P2
Guantes de protección
Con el fin de evitar problemas con la piel, los guantes sólo deben llevarse durante el tiempo necesario.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

Caucho nitrílico

Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

Para el contacto permanente son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:

Caucho nitrílico
Espesor del material recomendado: $\geq 0,4$ mm

Para el contacto permanente de un máximo de 15 minutos son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:

Caucho nitrílico

Protección de ojos:

Si hay riesgo de salpicaduras:
Gafas de seguridad con protección lateral (gafas con soporte) (EN 166)

Protección del cuerpo:

Ropa de trabajo protectora

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 5)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto:

Forma:	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Suave

Cambio de estado

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	> 180 °C

Punto de inflamación:	> 62 °C (DIN EN ISO 2719)
------------------------------	---------------------------

Temperatura de ignición:	240 °C
---------------------------------	--------

Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
----------------------------	-----------------------------------

Peligro de explosión:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
------------------------------	---

Límites de explosión:

Inferior:	0,6 Vol %
Superior:	7,0 Vol %

Densidad a 20 °C:	0,83-0,87 g/cm ³
--------------------------	-----------------------------

Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
--	----------------------

Viscosidad:

Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	>21 mm ² /s (40 °C)

Concentración del disolvente:

VOC (CE)	Nulo
-----------------	------

9.2 Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.
------------------------	--

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad	No existen más datos relevantes disponibles.
-------------------------	--

10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica /

condiciones que deben evitarse:	No se descompone al emplearse adecuadamente.
--	--

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 6)

10.3 Posibilidad de reacciones

peligrosas Reacciona con tejidos empapados con el producto (por ejemplo algodón de limpieza).

10.4 Condiciones que deben

evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

10.6 Productos de descomposición

peligrosos: Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

Óxidos azoicos (NO_x)

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Datos adicionales:

Atención:

Lavar los trapos utilizados inmediatamente después o guardarlos en un recipiente herméticamente cerrado (riesgo de combustión espontánea).

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

64742-48-9 hidrocarburos alifáticos, C10-C13

Oral	LD50	> 5000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermal	LD50	> 5000 mg/kg (rat) (OECD 402)
Inhalatorio	LC50 / 4h	> 5 mg/l (rat) (OECD 403)

96-29-7 2-butanona-oxima

Oral	LD50	3700 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	200-2000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50 / 4h	>10,5 mg/l (rat)

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).

Lesiones o irritación ocular

graves no probado

Sensibilización respiratoria o

cutánea A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización Contiene 2-butanona-oxima. Puede provocar una reacción alérgica

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

Mutagenicidad en células

germinales A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 7)

Toxicidad para la reproducción	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Peligro de aspiración	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática:

64742-48-9 hidrocarburos alifáticos, C10-C13

EC50 / 48h	> 1000 mg/l (daphnia) (OECD 202)
EC50/ 72h	> 1000 mg/l (algae) (OECD 201)
LC50 / 96h	> 1000 mg/l (fish) (OECD 203)

12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales: Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiificación): escasamente peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

Catálogo europeo de residuos

08 01 11	Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
15 01 10	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Embalajes sin limpiar:

Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.11.2015

Número de versión 15

Revisión: 20.11.2015

Nombre comercial: 1101 Osmo Cera-Clara Extra Líquida

(se continua en página 9)

Frases relevantes

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Persona de contacto:

Abteilung Produktsicherheit

Interlocutor:

Hr. Dr. Starp

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

*** Datos modificados en relación a
la versión anterior**